Chapter 1

RAW provider - Naver.com

Translator - Konukon

Proofreader - DarkesKnight

Cleaner - Everath, Konukon

Redrawer - Everath, Konukon

Typesetter - Nes

Quality Checker - Everath

Everath

Konu wanted it, sooooooooo :]

Konukon

BISHIES!!! HOTTIES!!! MORE BISHIES!! MORE HOTTIES!! EYE CANDY <3 Been waiting for this webtoon to come out for months now and so happy that we can finally work on it!! :DD

Nes

Love the guy with all the Bs iliness XD

Please visit the original webtoon!

http://goo.gl/ahlNJ9

http://movie.naver.com/movie/mzine/cstory.nhn?nid=1800

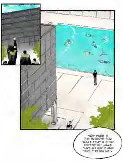
https://www.facebook.com/silentskyscans

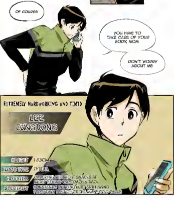
#silentsky @ irc [illegible]

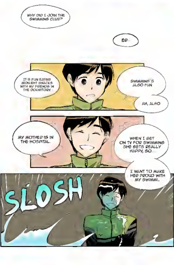
http://www.silentsky-scans.net/

NO BREATHING
노브레싱
:Flower Boy Swimming Club

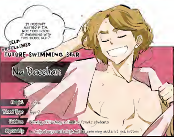
Chapter 1


HOW MUCH IS THE MEDICINE FOR YOU TO SAY IT IS SO EXPENSIVE? MAKE SURE TO BUY IT AND TAKE IT REGULARLY.


OF COURSE
YOU HAVE TO TAKE CARE OF YOUR BODY, MOM
DON'T WORRY ABOUT ME
EXTREMELY HARDWORKING AND TIMID
LEE JUNGDONG
HEIGHT 183CM
BLOOD TYPE TYPE A
HOBBIES ORDERING MIDNIGHT SNACKS AT NIGHT BEHIND THE COACH'S BACK
SPECIALTY CONSTANTLY GETTING HURT AND HAVING PROBLEMS PAYING FOR THE MANY COLD PACKS

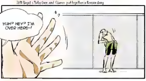

WHY DID I JOIN THE SWIMMING CLUB?
ER
IT'S FUN EATING MIDNIGHT SNACKS WITH MY FRIENDS IN THE DORMITORY
SWIMMING'S ALSO FUN
AH, ALSO
MY MOTHER IS IN THE HOSPITAL.
WHEN I GET ON TV FOR SWIMMING SHE GETS REALLY HAPPY, SO
I WANT TO MAKE HER PROUD WITH MY SWIMMI..
SLOSH

SPLASH
SWASH
SPLASH SPLASH SPLASH SPLASH SPLASH SPLASH SPLASH SPLASH
SUPER SLOW SUPER SLOW SUPER SLOW SUPER SLOW
SUPER SLOW SUPER SLOW SUPER SLOW SUPER SLOW

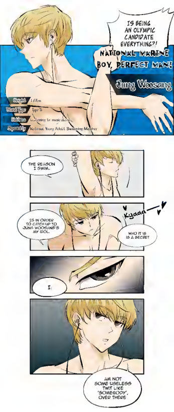

IT DOESN'T MATTER IF I'M NOT TOO GOOD AT SWIMMING WITH THIS BODY, NO~?
SELF-PROCLAIMED
FUTURE SWIMMING STAR
Na Daechan
Height
Blood Type
Type O
Hobbies
Showing off his body in front of female students
Specialty
His body always ranks high but his swimming skills hit rock bottom

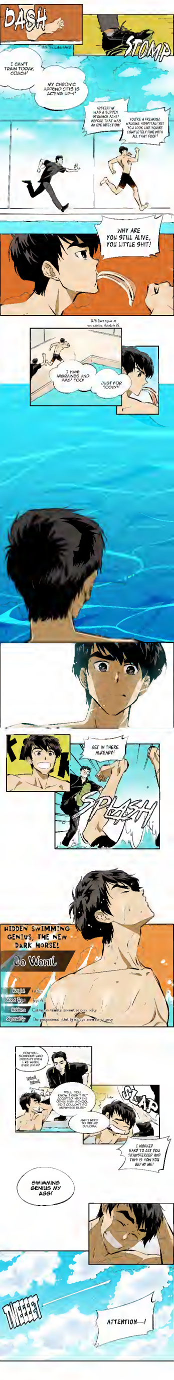
'CAUSE YOU SWIM WITH YOUR CLOTHES OFF!
MY HANDSOME FACE STANDS OUT NO MATTER WHAT!
POINT
TADA!
BUT YOU CAN'T SHOW OFF THIS KILLER BODY WITHOUT TAKING EVERYTHING OFF!
BAGEL? DON'T YOU KNOW ABOUT BAGEL?
THESE DAYS PEOPLE WITH A HAND-SOME FACE AND KILLER BODY ARE MOST POPULAR YOU KNOW?
GIRLS GO CRAZY OVER THIS STUFF!

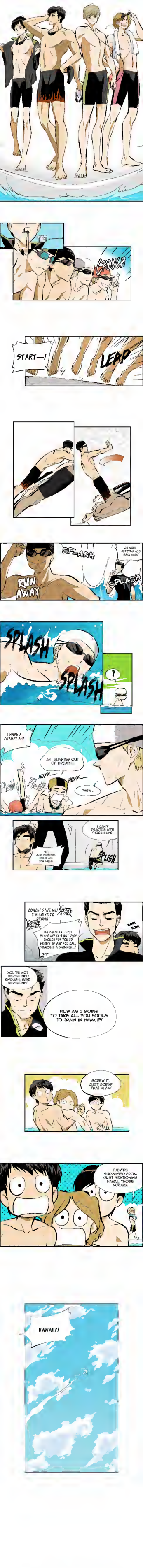
TN: Bagel is Baby face and Glamor put together in Korean slang


HUH? HEY? I'M OVER HERE~!

Oh my god, Jung Woosang looked at me
Pssh, he looked at me!
WOOSANG OPPA—!
HAND-SOME FACE AND KILLER BODY
BAGEL
AWWH THAT JERK!
WHY DOES HE ALWAYS DO THIS IN FRONT OF ME!


IS BEING AN OLYMPIC CANDIDATE EVERYTHING?!
NATIONAL MARINE BOY, PERFECT MAN!
Jung Woosang
Height 187cm
Blood Type Type B
Hobbies Listening to music alone
Specialty National Young Adult Swimming Member
THE REASON I SWIM.
IS IN ORDER TO CATCH UP TO JUNG WOOSANG IS MY IDOL.
Kyaaa
WHO IT IS IS A SECRET
I
AM NOT SOME USELESS TWIT LIKE 'SOMEBODY', OVER THERE


DASH
STOMP
T/N: This is absolute BS
I CAN'T TRAIN TODAY, COACH!
MY CHRONIC APPENDICITIS IS ACTING UP~!*
YESTERDAY WAS A SUDDEN STOMACH ACHE! BEFORE THAT WAS AN EYE INFECTION!
YOU'RE A FREAKING WALKING HOSPITAL! YET YOU LOOK LIKE YOU'RE COMPLETELY FINE WITH ALL THAT FOOD!
WHY ARE YOU STILL ALIVE, YOU LITTLE SHIT!
T/N: Once again as you can see. Absolute BS.
I HAVE MIGRAINES AND PMS* TOO!
JUST FOR TODAY!!
GET IN THERE ALREADY!
SPLASH
HIDDEN SWIMMING GENIUS, THE NEW DARK HORSE!
Jo Wonil
Height 183cm
Blood Type Type A
Hobbies Eating an infinite amount of pork belly
Specialty The professional glint in his eye seen very rarely
HOW WILL SOMEONE WHO DOESN'T EVEN LIKE WATER EVER SWIM?
WELL, YOU KNOW, I DIDN'T GET ACCEPTED INTO THE OTHER HIGH SCHOOL SO I COULDN'T GO ANYWHERE ELSE~
AND I NEED TO GET MY DIPLOMA.
SLAP
I WORKED HARD TO GET YOU TRANSFERRED AND THIS IS HOW YOU REPAY ME!
SWIMMING GENIUS MY ASS!
TWEEEET
ATTENTION—!


TWEET
CROUCH
START—!
LEAP
SPLASH
JO WONE GET YOUR ASS BACK HERE!
RUN AWAY
SPLASH
SPLASH
SPLASH
?
I HAVE A CRAMP! AH!
AH, RUNNING OUT OF BREATH
HUFF—
HUFF—
PHEW..
Flail
Flail
I CAN'T PRACTICE WITH THOSE GUYS
HEY, JUNG WOOSANG! WHERE ARE YOU GOING!
SPLISH
COACH! SAVE ME! I'M GOING TO DROWN!
SPUTTER
SPUTTER
NA DAECHAN! JUST STAND UP! IT S NOT DEEP ENOUGH FOR YOU TO DROWN IN! AND YOU CALL YOURSELF A SWIMMER...!
Sigh
NOM NOM
YOU'RE NOT DISCIPLINED ENOUGH, HAVE DISCIPLINE!
HOW AM I GOING TO TAKE ALL YOU FOOLS TO TRAIN IN HAWAII?!
SCREW IT, JUST SCRAP THAT PLAN!
THEY'RE SURPRISED FROM JUST MENTIONING HAWAII, THOSE NOOBS.
HAWAII?!

To be [illegible] next [illegible]

CALL TO ARMS!!!

ELO ALL!

SILENT SKY IS SEARCHING FOR NEW STAFF!

WHAT WE ARE LOOKING FOR:

- ->TRANSLATORS
  - -->JAPANESE
  - -->KOREAN
  - -->CHINESE
  - -->VIETNAMESE
- ->PROOFREADERS
- ->EDITORS
  - -->CLEANERS
  - -->REDRAWERS (!!!!)
  - -->TYPESETTERS
- ->QUALITY CHECKERS

~

IF YOU ARE INTRESTED PLEASE SEND AN EMAIL TO:

CONTACT@SILENTSKY-SCANS.NET

WWW.SILENTSKY-SCANS.NET

Chapter 2

RAW provider - Naver.com

Translator - Konukon

Proofreader - DarkesKnight

Cleaner - Konukon

Redrawer - Konukon

Typesetter - Nes

Quality Checker - Everath

Konukon

For those of you that don't know, this is going to be a movie also :D Seo Inguk <3 <3 <3

Please visit the original webtoon!

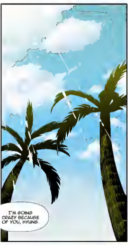
http://goo.gl/ahlNJ9

http://movie.naver.com/movie/mzine/cstory.nhn?nid=1800

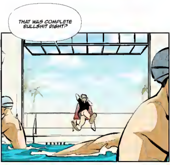
https://www.facebook.com/silentskyscans

#silentsky @ irc.irchg[illegible].net

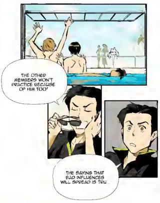
http://www.silentsky-scans.net/

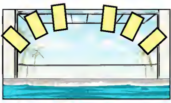

I'M GOING CRAZY BECAUSE OF YOU, HYUNG..

JO WONIL CAN DO A 360 SPIN


THAT WAS COMPLETE BULLSHIT RIGHT?

FLOAT FLOAT FLOAT
SO WHAT IF HE COULD DO THAT WHEN HE WAS YOUNGER!
WHAT ARE YOU TELLING ME TO DO WITH A SWIMMER THAT KEEPS WHINING THAT HE DOESN'T WANT TO SWIM?


THE OTHER MEMBERS WON'T PRACTICE BECAUSE OF HIM TOO!
THE SAYING THAT BAD INFLUENCES WILL SPREAD IS TRU..

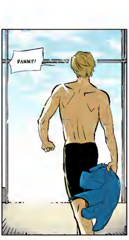


THOSE LITTLE SHITS DID IT AGAIN!!

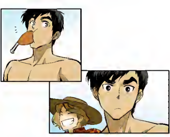
NO BREATHING
노브레싱
: Fated Rival

Chapter 2

WHY ME?
LET HIM SKIP IF HE'S GOING TO SKIP
I DIDN'T COME TO THE TRAINING IN ORDER TO CHASE AFTER THOSE LOSERS.
JUNG WOOSANG YOU GUYS ARE TEAMMATES
PAT
YOU HAVE TO TRAIN TOGETHER SINCE YOU'RE ON THE SAME TEAM RIGHT?
NOT REALLY PEOPLE THAT ARE BETTER NORMALLY TRAIN SEPARATELY, DON'T THEY?
SLAP
I NEED TO PRACTICE HOW ABOUT, COACH, YOU CAN GO BY YOURSELF OKAY?
OH REALLY~? WE DON'T HAVE MUCH TIME HOW ABOUT I MAKE YOU RUN ACROSS THE BEACH AND TRAIN WITH 30KG SANDBAGS TIED ALL OVER YOU?


DAMMIT!

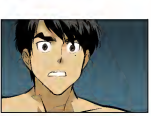
DUN
FRIGGEN
DUN
AWESOME~!
IT'S WOOSANG!
SEEMS HE CAME LOOKING FOR US WHAT DO WE DO?
HEY, THIS MIGHT BE FUN?
HIDE!
PEEK
PEEK
PEEK



T/N The lines calling for heafp were originally in English~
You can tell the difference between fonts ~

SOMEBODY HELP!
CALL 911!

WE HAVE TO SAVE THEM! QUICK!
TOSS
TOSS



SPLASH

WONIL?!
SPLASH
SPLASH

CRASH...

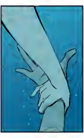
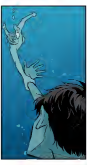
WONIL!
JO WONIL~!
FLASH

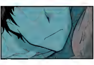
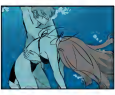
THERE'S TWO PEOPLE DROWNING SO WHY DID YOU ONLY SEND ONE PERSON?

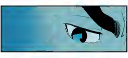
SPLOOSH

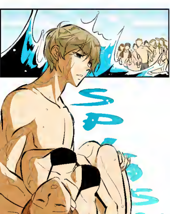
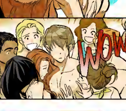
SWISH...!

No breathing?!

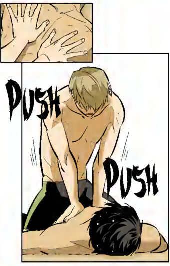



SPLASH
WOW


WONIL~!

OH MY GOD, OH MY GOD!
PLEASE OPEN YOUR EYES~!

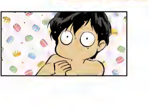
MOVE

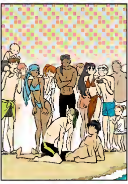

PUSH
PUSH

Cough

HEY.
SLAP
HEY, OPEN YOUR EYES.
SLAP
SLAP
GOD, SHEESH.

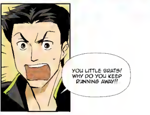
SPLURT
Cough
Cough



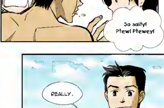


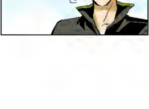
EXSUCUSU ME!
EXSUCUSU ME!

T/N: He's saying excuse me with heavy Korean accent


YOU LITTLE BRATS!
WHY DO YOU KEEP
RUNNING AWAY!!

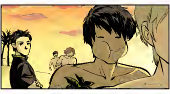
How did he swim through all that without breathing even once? He's so cool! Exactly my style!
Is he a swimming athlete?


So salty!
Ptew! Ptewey!



YOU DID WELL
TO TRY TO SAVE
A PERSON

IF YOU DO IT AGAIN, I'LL PUNISH THE ENTIRE SWIM CLUB. GOT IT?

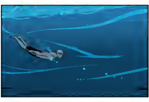


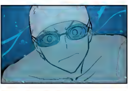
JO WONIL.

YOU JUMPED IN PRETTY QUICK?
THEN SHOULD I HAVE LEFT THEM TO DIE?
DON'T YOU WANT TO SHOW US YOUR SKILLS AGAIN? IN THE LANE, OFFICIALLY...

NO THANKS, SCREW SWIMMING

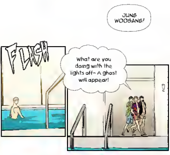
IT'LL ALL END ONCE I GRADUATE





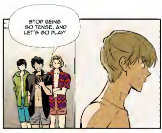
SPLASH
Gasp

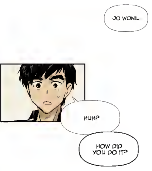
SLAM!


JUNG WOOSANG!
FLASH
What are you doing with the lights off~ A ghost will appear!

PRACTICE?
WOW. THAT'S SO YOU. NOT JUST ANYONE CAN BE 1ST IN THE WORLD.
Splish

TAKE IT SLOWLY, JUNG WOOSANG~


STOP BEING SO TENSE, AND LET'S GO PLAY!


JO WONIL.
HUH?
HOW DID YOU DO IT?

NO BREATHING.

No...!

WHAT'S THAT?

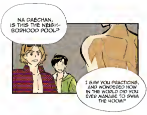
NO BREATHING! WHAT YOU DID JUST BEFORE!
NO BR... NO BRA?

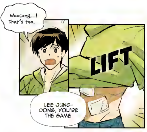
PRESS

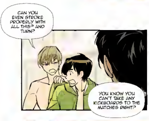
WHAT'S THIS, REALLY
FRIENDS SHOULD GET ALONG!

Jung Woosang, you should come too! We'll light up the night!
We can't let your youth rot away in chlorine water, right~?

FOOLISH BASTARDS...


NA DAECHAN, IS THIS THE NEIGHBORHOOD POOL?
I SAW YOU PRACTICING, AND WONDERED HOW IN THE WORLD DID YOU EVER MANAGE TO SWIM THE 400M?


Woosang...! That's too.
LIFT
LEE JUNG-DONG, YOU'RE THE SAME


CAN YOU EVEN STROKE PROPERLY WITH ALL THIS? AND TURN?
YOU KNOW YOU CAN'T TAKE ANY KICKBOARDS TO THE MATCHES RIGHT?

JUNG WOOSANG!
THAT'S RIGHT, I'M JUNG WOOSANG!

YOU MIGHT HAVE COME HERE TO PLAY IN THE WATER A LITTLE AND THEN GRADUATE!
BUT TO ME, SWIMMING IS ALL I HAVE IN MY LIFE!!

...I DON'T WANT TO WASTE MY TIME WITH PEOPLE LIKE YOU
PISS OFF

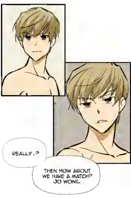
GRAB

JUNG WOOSANG.
DON'T YOU THINK THAT'S A LITTLE EXTREME?

APOLOGIZE!
APOLOGIZE? WHY SHOULD I?
WAKE UP ALREADY, JO WONIL.
IT'S IN ORDER TO CATCH UP TO JUNG WOOSANG'S, MY, IDOL.
WHO IT IS A SECRET
STOP RUINING YOUR FATHER'S NAME.

DON'T EVER..
TALK ABOUT THAT PERSON IN FRONT OF ME AGAIN.

I'M WARNING YOU.


REALLY..?
THEN HOW ABOUT WE HAVE A MATCH? JO WONIL

STOP CRYING 'I DON'T WANT TO" 'I WON'T DO IT' EVERY DAY AND SHOW ME YOUR SKILLS
IF YOU WIN AGAINST ME..
I'LL APOLOGIZE.

To be continued next episode!

CALL TO ARMS!!!

ELLO ALL!

SILENT SKY IS SEARCHING FOR NEW STAFF!

WHAT WE ARE LOOKING FOR:

->TRANSLATORS
- -->JAPANESE
- -->KOREAN
- -->CHINESE
- -->VIETNAMESE

->PROOFREADERS

->EDITORS
- -->CLEANERS
- -->REDRAWERS (!!!!)
- -->TYPESETTERS

->QUALITY CHECKERS

~

IF YOU ARE INTERESTED PLEASE SEND AN EMAIL TO
CONTACT@SILENTSKY-SCANS.NET

WWW.SILENTSKY-SCANS.NET

Chapter 3

RAW provider - Nover.com

Translator - Konukon

Proofreader - KooriNoKitsune

Cleaner - Konukon

Redrawer - Konukon

Typesetter - Mongo25

Quality Checker - Nes

---

https://www.facebook.com/silentsky[illegible]

#silentsky @ irc.irchighway.net

Please visit the original webtoon!

http://goo.gl/ahlNJ9

http://movie.naver.com/movie/mzine/cstory.nhn?nid=1800

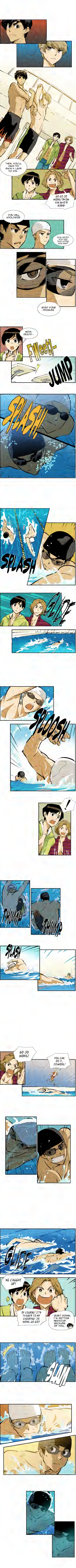
http://www.silentsky-scons.net/

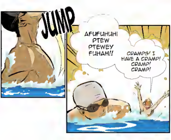
NO BREATHING

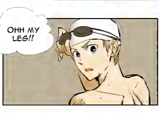
노브레싱

: Stop breathing and glide through the water!

Chapter 3


THEN, YOU'LL HAVE TO SWIM 4 LAPS TO WIN...
GO GO JO WONIL! SHOW HIM WHO'S BOSS!
YOU WILL APOLOGIZE
HOW ABOUT YOU SAY THAT AFTER YOU WIN?
KEEP YOUR PROMISE
NOW, READY—
FWeet!-
JUMP
SPLASH!
SPLASH
GLIDE
SPLOOSH
!
THUMP
THUMP
SPLASH
GO JO WONIL!
YOU CAN DO IT, JO WONIL!
GLIDE
HE CAUGHT UP!
OF COURSE! IT'S THANKS TO MY CHEERING! JO WONIL GO GO!!
QUIET DOWN, I'M GETTING NERVOUS BECAUSE OF YOU...
SLAM

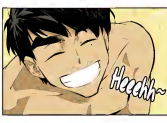

JUMP
AFUFUHUHI PTEW PTEWEY FUHAH!!
CRAMPS! I HAVE A CRAMP! CRAMP! CRAMP!


OHH MY LEG!!

STOMP

WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
WHY AREN'T YOU BEING SERIOUS?

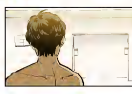
WHY DID YOU START SWIMMING AGAIN IF YOU WERE GOING TO ACT LIKE THIS!
YOU DON'T HAVE ANY DREAMS, OR GOALS!
JUST WHY!!


Heeehh~

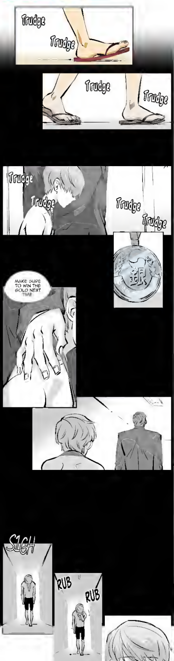
WHAT CAN I DO ABOUT A CRAMP~ I ALMOST DROWNED, YOU KNOW?
AND HOW WILL I EVER BEAT YOU~
I CAN'T BEAT THE NATION'S MARINE BOY RIGHT? OH WOW, I'LL GET BEAT UP BY YOUR FANS~

WHAM!!
STOMP
STOMP

WONIL, ARE YOU OKAY NOW?
WHAT'S WITH HIM?
YEAH! I'M COMPLETELY FINE~!!
ANYWAYS, SORRY FOR NOT GETTING HIS APOLOGY REALLY SORRY...
IT'S FINE! WE'RE COOL PEOPLE SO WE HAVE TO BE COOL AND LET IT GO~
YOU WANNA GO EAT SOME MEAT?
OKAY~!



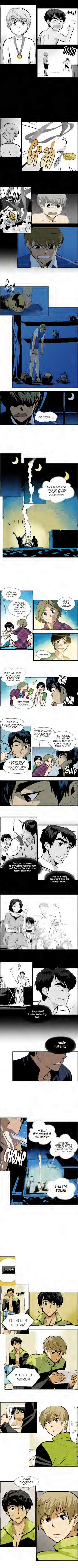
...?


Trudge
Trudge
Trudge
Trudge
Trudge
Trudge
Trudge
Trudge
Trudge
Trudge
MAKE SURE TO WIN THE GOLD NEXT TIME
SIGH
RUB
RUB

...?

WOOSANG... WHY ARE YOU CRYING...?

HERE, I'LL GIVE YOU THIS! DON'T CRY~


Hehe!
DASH
Grab
CLANK
Roll
JO WONIL...
2ND PLACE FOR THE END OF THE MONTH TEST! CONGRATS~!
HOW AM I SECOND PLACE...!
YOU DID YOUR BEST! AND YOU PRACTICED UNTIL LATE TOO!
GREAT JOB, REALLY
DAECHAN...
ON THAT NOTE, HOW ABOUT A BITE FOR OPPA? AH~
NOM
NOM
IT'S TOO... TOO BIG
THIS IS A GOOD ONE TOO, THIS ONE~
Poke
Poke
I KNEW HE'D BE GREAT THE FIRST TIME I SAW HIM~
STOP PLAYING AROUND AND JUST EAT!
HEY, WONIL. YOU'RE SO GOOD BUT WHY WON'T YOU LET THAT SHOW?
Gulp
Dad, you promised to go watch baseball with me! Do you like swimming better than me?
This is a really important time for daddy, Wonil...
I hate dad! I hate swimming too!
I really hate it!
CHOMP
WELL! SWIMMING'S NOTHING~
IF I EVEN LOOK AT WATER I START TO GET HUNGRY! I MAY AS WELL JUST EAT~
THAT'S TRUE!
LAUNDRY
Yawn~
YES, HE IS IN THE LEAD!
ATHLETE JO MINGUK!
JUNG WOOSANG YOU...

OLYMPIC GOLD MEDALIST
JO MINSUK'S SON, JO WONIL...?
DOES THAT EVEN MAKE SENSE?
I'LL BE NAMING THE PEOPLE THAT WILL BE ENTERING THE COMPETITION TO PICK THE NATIONAL REPRESENTATIVES FOR SWIMMING
JUNG WOOSANG! BAE JONGHYUK! HA WOOJIN!
LEE JUNGDONG!
AND
JO WONIL!
JO WONIL?!
NO WAY!
COACH! WHY IS JO WONIL...!
LET'S PROPERLY COMPETE IN THE COMPETITION.
JUNG WOOSANG!
SOUND'S GOOD!

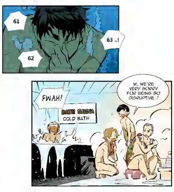
Until the selections for the national representatives D-12!

D-10

FIVE~
SIX~
I'LL GIVE YOU THIS AFTER 10 MORE!
NOW, SEVEN~!
UWAHHHHHH!
FRIED CHICKENNNN!
YES-YES, EIGHT~

D-8

D-5


61
62
63 ..!
FWAH!
BATH SAUNA
COLD BATH
W, WE'RE VERY SORRY FOR BEING SO DISRUPTIVE !

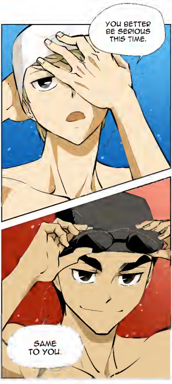
D-3

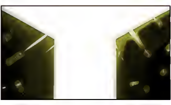
D-DAY!

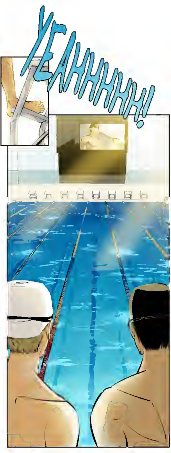
YOU'VE WORKED HARD UP TILL NOW.
Swimming National Representative Selections
Daejeon Swimming Pool
WHETHER OR NOT YOU GET PICKED AS THE REPRESENTATIVE OR NOT, IT WILL BE DECIDED TODAY!
WORK YOUR HARDEST TODAY!

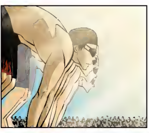
First group, please get ready.

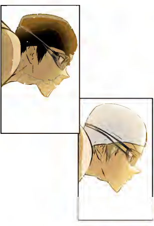
Jung Woosang, Baek Jongha, Han Doyung, Lee Jehee, Jo Wonil!


YOU BETTER BE SERIOUS THIS TIME.
SAME TO YOU.









Thank you to all the fans that have been looking forward to <No Breathing> webtoon.

The movie <No Breathing> will be coming to theatres on October 31st. We hope that you'll giveit lots of love!

What is No Breathing?
It is when swimmers stop breathing and swim through the water. It is generally used at the beginning of a match or at the end of one.

Rants

Nes

O.o
That blondy guy's intense...
I wonder if the other guys
gonna actually try this time...
hmm...

https://www.facebook.com/silentskysca

#silentsky @ irc.irchighway.n

http://www.silentsky-scans.net/

CALL TO ARMS!!!

ELLO ALL!

SILENT SKY IS SEARCHING FOR NEW STAFF!

WHAT WE ARE LOOKING FOR:

->TRANSLATORS
- ->JAPANESE
- ->KOREAN
- ->CHINESE
- ->VIETNAMESE

->PROOFREADERS

->EDITORS
- ->CLEANERS
- ->REDRAWERS (!!!)
- ->TYPESETTERS

->QUALITY CHECKERS

~

IF YOU ARE INTERESTED PLEASE SEND AN EMAIL TO
CONTACT@SILENTSKY-SCANS.NET

WWW.SILENTSKY-SCANS.NET